

00562

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Backformen aus Lindenholz genäht

Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu

Backing mould limewood sewed

Produktbeschreibung
Description du produit
Material description

Bezeichnung Désignation Description	Masse (mm) Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	passend zu Backpapier convient au papier sulfurisé suitable for baking paper	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Holzbackform genäht Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu Backing mould limewood sewed	85x60x30	12718	12496
Holzbackform genäht Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu Backing mould limewood sewed	95x85x40	12715	12497
Holzbackform genäht Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu Backing mould limewood sewed	115x65x35	12715	12498
Holzbackform genäht Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu Backing mould limewood sewed	120x93x33	12716	12499
Holzbackform genäht Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu Backing mould limewood sewed	245x140x40	12717	12500
Holzbackform genäht Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu Backing mould limewood sewed	180x108x57	12717	12501
Holzbackform genäht Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu Backing mould limewood sewed	195x60x35	15821	15819
Holzbackform genäht Moule à pâtisserie, en tilleul, cousu Backing mould limewood sewed	290x75x45	15822	15820
Holzbackform genäht Rosenheim mit Langstich Moule à pâtisserie en bois cousu Rosenheim avec point long Backing mould limewood Rosenheim sewed with long stitch	175x105x60	-	24375

00562

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Lindenholz
Tilleul
Limewood

FSC® zertifizierte Ware wird auf Rechnung und Lieferschein ausgewiesen
Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture et le bon de livraison
FSC® certified goods are shown on the invoice and delivery note

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur:	Raumtemperatur
Température de stockage:	température ambiante
Storage temperature:	ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

- Die Backformen sind in Kombination mit Verwendung von Backpapier für Lebensmittel geeignet.
Les moules sont adaptés aux aliments en combinaison avec l'utilisation de papier sulfurisé.
The baking moulds are suitable for food in combination with baking paper.

Anwendungen

Applications

Applications

- Erhitzen auf 270°C bis zu 3min oder auf 200°C bis zu 70min
Chauffage à 270 °C au maximum pendant 3 minutes au maximum ou à 200 °C pendant 70 minutes
Heating up to 270°C for up to 3min or up to 200°C for up to 70min
- Tiefkühlung
Congélateur -40°C
Deep freezing

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Für Holzprodukte existiert keine Einzelmassnahme zur Bewertung als Lebensmittelkontaktmaterial. Aus diesem Grunde wurden ein Migrationstest mit Tenax gemäss der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 und Schwermetall-Rückstandsmessungen durchgeführt. Basierend auf dem angenommenen Oberfläche-zu-Volumen-Verhältnis erfüllen die Ergebnisse der durchgeführten Analysen die Anforderungen der Verordnung (EG) 1935/2004 und der Schweizer Bedarfsgegenständeverordnung, soweit anwendbar.

Pour les produits en bois, il n'existe pas de mesure individuelle pour l'évaluation en tant que matériau de contact alimentaire. C'est pourquoi un test de migration avec Tenax a été réalisé conformément au règlement (UE) n° 10/2011 et des mesures de résidus de métaux lourds ont été effectuées. Sur la base du rapport surface/volume supposé, les résultats des analyses effectuées sont conformes aux exigences du règlement (CE) 1935/2004 et de l'ordonnance suisse sur les matériaux et objets, dans la mesure où elle est applicable.

For wood products, there is no single measure to evaluate their use as a food contact material. For this reason, a migration test with Tenax and heavy metal residue measurements was carried out in accordance with Regulation (EU) No. 10/2011. Based on the assumed surface-to-volume ratio, the results of the analysis meet the requirements of the Regulation (EC) 1935/2004 and the Swiss Consumer Goods Ordinance, where applicable.

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EU) 2025/40** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (bzgl. Schwermetalle)
RÈGLEMENT (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages (conc. métaux lourds)
REGULATION (EU) 2025/40 on packaging and packaging waste (regarding heavy metals)

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

Testbericht:

Rapport du test:

Test report:

SQTS 2022L17613/1

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> E Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax) Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	3min 70min	270°C 200°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm² oder 60 mg/kg.

Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm² ou 60 mg/kg.

The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm² or 60 mg/kg.

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)

NIAS (les substances ajoutées involontairement)

NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten

Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.

A NIAS screening was carried out. The limit values are observed

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:

6 dm²/kg

00562

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:

Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:

Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:

The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS) gemäss **VERORDNUNG (EU) 2025/40** über Verpackungen und Verpackungsabfälle

Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS) conformément au **RÈGLEMENT (UE) 2025/40** relatif aux emballages et aux déchets d'emballages

Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS) according to **REGULATION (EU) 2025/40** on packaging and packaging waste

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

00562


PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: ALON Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by: 	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 9 Version:
Datum: Date: 25.06.2026 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 8 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz